

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **19 (1901)**

Heft 292

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**  
 Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
 2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
 Ausland: Zuschlag des Porto.  
 Es kann nur bei der Post  
 abonniert werden.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
 Suisse: un an . . . fr. 6.  
 2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
 Etranger: Plus frais de port.  
 On s'abonne exclusivement  
 aux offices postaux.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

- Appenzel A.-Rh.** 17. August. Nr. 125. Grob, August, Teufen: *Firmainhaber. Tuch.*
- Aargau.** Aarau. 16. August. Nachtrag zu Nr. 90. Beifügen: *Vondänikon, J. Tuch.*
- Genève.** 17 août. N<sup>o</sup> 2165. Au Louvre (Mossé, G.): *Theiler, Al.; Godineau. Vêtements, chemises.*
- Graubünden.** 17. August. Nr. 361. Hunger, Joh, Versam: *Firmainhaber; Hunger, Joh. (Sohn). Mehl, Spezereien.*  
Nachtrag zu Nr. 299. Anstatt Valentin, D.: *Juan, Joh. Wein u. s. w.*
- Neuchâtel.** 10 août. N<sup>o</sup> 402. Merz, Adolphe: *Nissler, P.; Favuguet, E. Nouveautés.*
- St. Gallen.** Gossau. Manhardt-Grott, X.: *Firmainhaber; Furger, Jos. Tuch u. s. w.*
- Vaud. Lausanne.** 16 août. N<sup>o</sup> 286. Jaquet-Wehrli, F.: *Chef de la maison; Thiebaut, P. Bonneterie etc.*
- Zürich. Bezirk.** 13. August. Nr. 2892. Sievert, Karl: *Frankl, W. Bücher.*  
14. August. Nr. 2906. Schäubli & Cie: *Fugli, Em. Abonnements.*  
15. August. Nr. 2911. Sagel, A.: *Fichmann, L. Bilder u. s. w.*
- Zug.** 16. August. Nr. 115. Bollag, Leopold: *Bollag, Vikt. Herrenkleider nach Mass u. s. w.*

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**Central-Viehversicherungs-Verein in Berlin.**

Die Gesellschaft verzweigt folgende Rechtsdomizile:  
 Für den **Kanton Freiburg**: Bei Herrn **Gaston Maillard**, méd. vét., in Freiburg.  
 Für den **Kanton Graubünden**: Bei Herrn **Anton Schlegel, Jr.**, Generalagent, in Chur. (D. 85)  
 Für den **Kanton Neuenburg**: Bei Herrn **Léon Droz** in La Chaux-de-Fonds.  
 Bern, den 15. August 1901.

Central-Viehversicherungs-Verein in Berlin.  
 Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:  
**Louis Vischer**, Generalagent.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Bern — Berne — Berna**  
 Bureau Bern.

1901. 16. August. Die Firma **Fried. Hodel** in Bern (S. H. A. B. vom 8. Mai 1892, pag. 621) wird infolge Absterbens des Inhabers und Verhängung der gerichtlichen Bereinigung über den Nachlass desselben von Amteswegen im Handelsregister gestrichen.  
 16. August. Die **Genossenschaft** unter der Firma **Bürgerliche Ersparniskasse der Stadt Bern** hat in ihrer Generalversammlung vom 3. Juli 1901 ihre Statuten revidiert, und dabei folgende Ergänzungen und Aenderungen der im S. H. A. B. pro 1883, pag. 558, und pro 1884, pag. 485, publizierten Thatsachen getroffen; Mitglieder der Genossenschaft sind die jeweiliger Einleger. Dieselben üben ihre Rechte durch das Organ der Hauptversammlung aus. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) die Hauptversammlung; 2) die Direktion; 3) die Beamten. Die Hauptversammlung besteht aus: a. dem Präsidenten und den Mitgliedern der Direktion; b. je 2 Abgeordneten der 13 bürgerlichen Gesellschaften und der zünftlichen Bürger, im ganzen 28 Delegierten, auf eine Amtsdauer von 6 Jahren gewählt. Die Direktion besteht aus dem Präsidenten und 6 Mitgliedern. Ihre Amtsdauer beträgt 6 Jahre. Den Vicepräsidenten wählt die Direktion aus ihrer Mitte. Die Beamten sind: der Buchhalter, Kassier, Zinsrodelverwalter und Sekretär. Dieselben werden von der Hauptversammlung auf den verbindlichen Doppelvorschlag der Direktion auf 6 Jahre gewählt. Zur Gültigkeit der Beschlüsse ist die Mehrheit der anwesenden Genossenschafter erforderlich, für Abänderung der Statuten  $\frac{2}{3}$  derselben. Die Direktion ist bei Anwesenheit des Vorsitzenden und 3 Mitglieder beschlussfähig. Als Sicherheit für die Einlagen haftet nur das Vermögen der Anstalt. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Der Ueberschuss des Vermögens über den Totalbetrag der Einlagen und andern Passiven bildet den Reservefonds; derselbe dient zur Deckung allfälliger Verluste und beträgt dermal Fr. 198,244.33. Die sich beim Jahresrechnungs-

abschluss ergebenden Aktivüberschüsse sollen dem Reservefonds einverleibt werden, bis derselbe auf 10 % des Einlagekapitals angewachsen ist. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung, wo nicht schon das Gesetz eine Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vorschreibt, im Amtsblatt des Kantons Bern und im Anzeiger für die Stadt Bern, sowie durch Bietkarten oder eingeschriebene Briefe. Die Genossenschaft wird rechtsverbindlich vertreten durch Kollektivunterschrift des Präsidenten resp. Vicepräsidenten und des Sekretärs. Präsident der Hauptversammlung und der Direktion ist der bisherige, Amtsnotar **Karl Howald**; Vicepräsident: **Ernst von May-von Wagner**. Mitglieder der Direktion: **Major Max Brunner-Blau**, **Alfred Stooss**, **Fürsprecher**, **Adolf Wäber-Lindt**, **Emil König-Böckel** und **Charles Fontanellaz**, alle von und in Bern, sämtlich die bisherigen. Buchhalter ist **Emil Henzi**, Notar; Kassier: **Arnold von Herrenschanz**, Forstkassaverwalter; Zinsrodelverwalter: **Eduard Steck**, Notar; Sekretär: **Emil Jordi**, Notar, alle von und in Bern. Geschäftslokal: **Bundesgasse Nr. 6.**

16. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Lüthi, Zingg & Maroet** in Bern, mit Zweigniederlassungen in Tarragona und Alicante (Spanien) (S. H. A. B. Nr. 189 vom 7. Juli 1896, pag. 783; Nr. 203 vom 20. Juli 1896, pag. 839; Nr. 202 vom 12. Juli 1898, pag. 849, und Nr. 234 vom 16. August 1898, pag. 979) hat mit Ende Dezember 1900 ihre Filiale in Alicante aufgehoben. Sodann werden die an **Emil Heller**, **Albert Huber**, **Emil Walther**, **Eduard Zingg** und **Emil Wifian** erteilten Kollektivprokuren widerrufen.

**Bureau de Courtelary.**

17 août. Le chef de la maison **D<sup>r</sup> Malé**, à Tramelan-dessus, est **Louis Malé**, docteur en médecine, de Solduno (Tessin), domicilié à Tramelan-dessus. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: Tramelan-dessus.

**Bureau Langnau (Bezirk Signau).**

16. August. Im Vorstande der **Käserigenossenschaft Grabenmatt**, mit Sitz in Grabenmatt, Gemeinde Lauperswyl (S. H. A. B. Nr. 74 vom 16. März 1897, pag. 305 und dortige Verweisungen) sind **Ulrich Stauffer** und **Daniel Siegenthaler** ersetzt worden durch **Christian Studer**, von Niedersorsch, Mollermeister, bei der Neumühle, als Präsident (Hüttenmeister), und **Christian Fankhauser**, von Trub, in Obermatt, als Vicepräsident, welche beide kollektiv mit dem bisherigen Sekretär, **Franz Badertscher**, je zu zweien für die Genossenschaft die verbindliche Unterschrift führen.

**Bureau Laufen.**

16. August. Die Firma **M. Weber-Hofmann** in Laufen (S. H. A. B. Nr. 27 vom 20. März 1886, pag. 189) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**M. Weber-Hofmann & Sohn**».

**Meinrad Weber-Hofmann** und dessen Sohn **Joseph Weber**, von und in Laufen, haben unter der Firma **M. Weber-Hofmann & Sohn**, mit Sitz in Laufen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. August 1901 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**M. Weber-Hofmann**» übernimmt. Natur des Geschäftes: **Spezerei-, Wein-, Getreide- und Mehlhandlung** und Agentur.

**Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).**

16. August. Die Firma **Jakob Wyss** im Hürnberg zu Gysenstein (S. H. A. B. Nr. 378 vom 7. Dezember 1899, pag. 1521) ist infolge Konkurskenntnis über denselben von Amteswegen gestrichen worden.

**Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.**

1901. 15. August. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schmidheini & Co.** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 209 vom 11. August 1897, pag. 859) ist **Karl Tschumper**, von St. Gallen, wohnhaft in Herisau, eingetreten.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1901. 15. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bank für Davos (Banque de Davos, Davos-Bank)** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 293 vom 22. Oktober 1896, pag. 1206; Nr. 325 vom 28. November 1898, pag. 1351; Nr. 385 vom 14. Dezember 1899, pag. 1550; Nr. 201 vom 5. Juni 1901, pag. 802) hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1901 und zufolge Beschlusses der Verwaltungsratssitzung vom 30. Juli 1901 an Stelle des austretenden Präsidenten **Alfred Sarasin** zum nunmehrigen Präsidenten gewählt: **Arthur Streichenberg-Mylus**, von und in Basel.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
 Bureau de Lausanne.

1901. 14 août. Le conseil d'état du canton de Vaud dans sa séance du 26 juillet 1901, a nommé **Paul Juat** et **Auguste Compondu**, les deux à Lausanne, en qualité de membres suppléants du conseil d'administration de la **Banque Cantonale Vaudoise**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 15 janvier 1883, 7 mai 1885, 10 juin 1892, 1<sup>er</sup> décembre 1899, 24 janvier 1900 et 19 janvier 1901). **Alphonse Dubuis** appelé le 5 juillet courant, à siéger au conseil de surveillance du même établissement, ne remplit plus les fonctions de membre suppléant du conseil d'administration.

14 août. La société en nom collectif **A. Frangi & C<sup>o</sup>**, à Lausanne, entreprise de taille de pierres (F. o. s. du c. du 18 décembre 1900), est dissoute dès le 1<sup>er</sup> juillet 1901; cette raison sociale est en conséquence radiée.

15 août. La société en nom collectif **Jeanrenaud & Margot**, à Lausanne (F. o. s. du c. des 13 juillet 1897 et 7 mai 1900), ajoutée à sa raison sociale la dénomination de **Manufacture Lémania de cigarettes et tabacs d'Orient**.

**Bureau de Morges.**

13 août. La société en nom collectif **Alf. Masson & Co**, à Ecublens (F. o. s. du c. du 19 avril 1901, n° 143, page 569), est dissoute dès le 8 août 1901; les associés Alfred Masson et Henri Rouge, à Ecublens, et Emile Wittwer, à Renens, en opèrent eux-mêmes la liquidation, sous la raison **Alf. Masson & Co en liquidation**.

13 août. Henri Rouge, du Mont-sur-Lausanne, domicilié à Ecublens, et Emile Wittwer, de Renens, y domicilié, ont constitué à Ecublens sous la raison sociale **H. Rouge et E. Wittwer**, une société en nom collectif qui a commencé le 8 août 1901. Genre de commerce: distillation de produits indigènes, tels que cerises, lies, marcs, etc.

**Bureau du Sentier.**

15 août. En date du 3 août 1901, les trois fils de Jules Berney-Rochat, aux Bioux, qui sont Edouard-Jules Berney, professeur, à Neuchâtel, Paul-Emile Berney et Emile-Théodore Berney, horlogers, aux Bioux, ont constitué sous la raison sociale **Berney frères, Fabrique de roues d'horlogerie des Bioux**, une société en nom collectif ayant son siège aux Bioux, laquelle a repris la suite des affaires de Jules Berney-Rochat, à partir du 3 août 1901. Edouard Berney a seul la signature sociale. Genres d'affaires: Fabrication de roues d'horlogerie. La société donne procuration à Jules Berney-Rochat.

En conséquence la raison **J<sup>es</sup> Berney-Rochat**, aux Bioux (F. o. s. du c. du 6 juin 1883), est radiée.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de Boudry.**

1901. 15 août. Sous la dénomination de **Oeuvre en faveur des Ouvriers et Employés de la Fabrique de Câbles de Cortaillod**, il a été fondée une société régie par le titre XXVIII du C. O. Le siège de la société est à Cortaillod; elle a pour but de procurer aux ouvriers et employés, malades ou convalescents, de la fabrique de câbles électriques de Cortaillod, les ressources nécessaires aux cures de bains ou d'air et aux autres soulagements dont ils pourraient avoir besoin. Les ressources de la société sont formées par les dons qui lui sont faits. La société est composée des membres du conseil d'administration et de ceux de la direction de la société d'exploitation des câbles électriques système Berthoud Borel et Co dont le siège est à Cortaillod, ou des sociétés qui lui succéderaient. Elle est administrée par l'assemblée générale des sociétaires et par un comité permanent composé du président du conseil d'administration de la sus-dite société anonyme et des directeurs de la même société; le vice-président et le secrétaire de ce même conseil d'administration sont membres suppléants du président. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Neuchâtel. Les membres de la société et du comité sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Le comité est actuellement composé de: Jean Jéquier, à Fleurier, président; Dr François Borel, ingénieur; Edouard Berthoud et Henri-Frédéric de Coulon, tous trois domiciliés à Cortaillod, membres permanents; Robert de Chambrier et Maurice de Perret, tous deux domiciliés à Neuchâtel, membres suppléants. La signature collective de deux membres du comité engage la société. La durée de la société n'est pas limitée.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds.**

13 août. Suivant décision du conseil d'administration de la Banque cantonale Neuchâteloise, société anonyme ayant siège à Neuchâtel et succursale à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 20 janvier 1884, n° 6 et 3 septembre 1900, n° 300), en date du 17 juillet 1901, MM. Louis Gaillard, administrateur, et Armand Berlincourt, caissier, tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, sont autorisés à signer chacun individuellement pour la Banque cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, le premier comme administrateur délégué et le second comme fondé de pouvoirs.

13 août. La maison **Léon Reuche**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 18 août 1883, n° 113), donne procuration à Georges Reuche, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié.

**Genève — Genève — Ginevra**

1901. 15 août. Le chef de la maison **J. Sessely**, à Genève, commencée le 1<sup>er</sup> avril 1901, est Jules-Adolphe Sessely, d'origine suisse, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Articles pour touristes, à l'enseigne: «Au Touriste.» Locaux: Place de la Fusterie, n° 4.

15 août. La société en commandite **Ed. Crémieux et Co**, banquiers, à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1887, page 1001, et 7 juin 1901, page 813) est déclarée dissoute dès le 15 août 1901. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée par H. L. Duchosal, arbitre de commerce à Genève, auquel les pouvoirs les plus étendus ont été conférés à cet effet.

15 août. La raison **V<sup>re</sup> M. Weil**, à Genève (F. o. s. du c. du 20 avril 1896, page 463), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

La maison est continuée, avec reprise de l'actif et du passif, à dater du 15 août 1901, sous la raison **L. Weil**, à Genève, par le fils de la précédente, Léon Weil, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Toilerie et chemiserie, à l'enseigne: «Au Pont Neuf». Magasin: 3, Place du Molard.

15 août. La société anonyme **Banque industrielle genevoise**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 mars 1898, page 422, du 7 mai 1900, page 672, et du 8 octobre 1900, page 1340), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 5 août 1901. Lucien Cellier et René Masset, tous deux administrateurs, à Genève, ont été nommés liquidateurs avec pouvoir de signer chacun individuellement au nom de la société en liquidation et de désigner un ou plusieurs fondés de pouvoirs. Les liquidateurs ont conféré la procuration collective à Auguste Emetaz, et Adolphe Boglietti, à Genève, avec pouvoir d'engager valablement la société en liquidation par leur signature collective.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

**Nr. 13,804.** — 15. August 1901, 6 Uhr p.

**Seifenfabrik Helvetia (Savonnerie Helvétia)**

Oiten (Schweiz).

**Putzseife.**

(Uebertragung von Nr. 290 (engl. Marke) der Firma Benjamin Brooke & Co., London und Philadelphia).



**N° 13,805.** — 16 août 1901, 9 h. a.

**Jeanrenaud & Margot, fabricants,**  
Lausanne (Suisse).

**Cigares, cigarettes et tabacs.**



**N° 13,806.** — 16 août 1901, 9 h. a.

**Jeanrenaud & Margot, fabricants,**  
Lausanne (Suisse).

**Cigarettes et tabacs.**

**MANUFACTURE**



**N° 13,807.** — 16 août 1901, 12 h. m.

**Dame Didisheim-Goldschmidt,**  
fabricante,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.**



**N° 13,808.** — 16 août 1901, 6 h. p.

**Grande Droguerie Neuchâteloise J. B. Stierlin, négociant,**  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Produits chimiques, pharmaceutiques et alimentaires, vins et liqueurs fines, thés de Chine, fabrication de couleurs, vernis, laques, encres, etc.**



**N° 13,809.** — 17 août 1901, 8 h. a.

**Charles Fuchs & Co, fabricants,**  
Locle (Suisse).

**Montres et parties de montres.**

**"SONMARTEL"**

**N° 13,810.** — 17 août 1901, 8 h. a.

**Schwob frères & Co, fabricants,**  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres et parties de montres.**



**Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.**

Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation effective	Totaler Barvorrat Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulation Circul. non couv.	Verf. Barvorrat Encaisse disponible
<b>1900</b>				
Durchschnitt - Moyenne	200,500	108,905	91,595	22,286
Maxima	226,270	111,393	114,877	26,199
Minima	184,451	106,328	76,477	17,258
<b>1901</b>				
1. Semester - 1 <sup>er</sup> semestre.				
Durchschnitt - Moyenne	197,075	113,722	84,353	26,945
Maxima	220,874	114,475	106,188	30,478
Minima	186,688	110,735	74,098	18,765
3. Quartal - 3 <sup>me</sup> trimestre.				
6. Juli - 6 juillet	196,894	112,044	84,350	28,900
13. Juli - 13 juillet	194,107	112,860	81,247	29,149
20. Juli - 20 juillet	192,501	113,975	78,526	30,462
27. Juli - 27 juillet	192,931	113,959	78,942	30,506
3. August - 3 août	195,473	114,276	81,197	30,867
10. August - 10 août	194,291	114,268	80,023	30,459
17. August - 17 août	191,152	116,465	74,687	33,066

**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 17. August 1901.**  
**Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 17 août 1901.**

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris le Pavoir au Bureau central			Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände		Total		
		Emission	Circulation	Gesetzliche Noten deckung 40 % der Zirkulation Couverture légale des billets 40 % de la circulation	Frei verfügbare Teil Partie disponible	Ct.	Billets d'autres banques d'émission suisses	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,500,000	12,374,950	4,949,980	2,236,720	—	559,250	70,598	11	7,816,548	11		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,820,000	1,791,250	716,500	270,468	70	98,250	6,273	85	1,091,492	05		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	17,710,000	16,935,250	6,774,100	4,443,650	—	2,011,100	184,868	17	13,413,718	17		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,800,000	1,792,960	717,180	198,344	—	72,300	164,731	28	1,152,565	28		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	16,200,000	16,057,900	6,423,160	1,522,255	80	611,800	6,052	81	8,563,268	61		
6	Credit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	900,000	894,150	357,660	80,850	—	32,250	6,446	92	477,206	92		
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,500,000	4,452,250	1,790,900	524,048	76	203,650	90,963	11	2,599,566	87		
8	Aargauische Bank, Aarau	5,900,000	5,298,950	2,119,550	953,147	41	169,350	49,775	52	3,291,852	93		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	910,000	871,000	348,400	98,330	44	310,550	154,529	30	911,809	74		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,800,000	1,780,500	712,200	281,925	—	152,700	119,082	85	1,265,917	85		
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	893,500	357,400	398,745	45	223,350	58,607	—	1,038,302	45		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,650,000	3,592,700	1,437,060	396,132	10	301,700	91,097	72	2,144,021	82		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,400,000	5,211,100	2,096,440	1,313,200	—	635,950	97,416	15	4,149,006	15		
14	Banque du Commerce, Genève	21,600,000	21,265,450	8,506,180	2,360,595	—	486,250	203,887	45	11,556,912	45		
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,800,000	2,785,700	1,114,280	321,691	44	233,850	13,827	54	1,683,638	98		
17	Bank in Basel, Basel	21,600,000	21,254,800	8,501,920	3,557,360	—	1,961,450	58,587	66	14,059,617	66		
18	Bank in Luzern, Luzern	4,570,000	4,447,300	1,778,920	939,233	50	199,850	133,511	73	3,101,515	23		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	24,609,000	23,707,950	9,453,150	5,911,403	01	5,330,300	163,472	36	20,888,360	37		
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,272,350	3,062,550	1,225,020	510,254	99	212,350	36,860	91	1,984,485	90		
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,145,000	1,035,500	434,340	96,565	—	187,450	11,916	70	730,271	70		
26	Banque cantonale vaudoise, Lansanne	10,500,000	10,156,250	4,062,500	1,546,099	73	776,200	79,415	42	6,464,215	15		
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,400,000	1,373,800	549,520	144,030	—	162,300	24,334	77	880,184	77		
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	900,000	894,850	357,940	109,805	—	26,150	13,668	23	507,763	23		
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	7,200,000	6,987,200	2,794,880	699,970	78	396,900	42,088	30	3,923,389	08		
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	7,200,000	7,112,650	2,845,060	500,141	55	163,550	21,904	65	3,530,656	20		
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,287,250	2,213,700	895,480	317,666	76	179,600	9,672	99	1,392,419	75		
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	2,250,000	2,239,650	895,660	264,045	—	84,350	10,860	20	1,254,635	20		
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,650,000	4,510,450	1,816,180	666,849	58	641,500	74,232	02	3,138,261	60		
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	950,000	930,000	372,000	100,250	—	90,250	9,506	57	572,306	57		
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,688,000	2,666,100	1,066,440	303,556	—	57,400	45,386	30	1,471,782	30		
37	Credito Ticinese, Locarno	2,083,550	2,040,500	816,020	267,260	—	61,200	37,062	19	1,181,542	19		
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,637,600	4,410,700	1,764,280	564,480	—	259,300	23,540	82	2,393,600	82		
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,700,000	2,659,550	1,063,820	324,310	—	70,900	14,888	46	1,473,868	46		
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,826,500	1,821,100	728,440	170,210	—	106,750	50,174	60	1,055,574	60		
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,864,000	9,864,500	3,545,800	976,090	—	274,800	42,849	77	4,889,539	77		
Stand am 10. August 1901		215,094,250	* 208,496,600	83,988,640	33,066,190	—	† 17,344,850	2,190,578	93	136,000,258	93		
Etat au 10 août		214,976,250	209,521,550	83,808,620	30,458,999	25	15,230,100	2,255,195	42	131,752,914	67		
		+ 118,000	— 1,024,950	— 409,980	+ 2,607,190	75	+ 2,114,750	— 64,616	49	+ 4,247,344	26		

\* Wovon in Ab- Fr. 1000 Fr. 10,262,000 Ausgewiesene Zirkulation Fr. 208,496,600. — Noten in Händen Dritter (Fr. 191,151,750. —  
 schnitten von 500 " 24,800,500 Circulation accusée )  
 " 100 " 123,837,000 (Noten in Kassa der Banken) " 17,344,850. —  
 \* Dont en cou- " 50 " 50,097,100 (Billets chez les banques) " 17,344,850. —  
 pures de " Fr. 208,496,600 (Noten in Händen Dritter) Fr. 191,151,750. —  
 (Circulation non couverte) Fr. 74,686,920. —  
 Stand am 10. August 1901 Fr. 194,291,450. —  
 Etat au 10 août Fr. 80,023,850. — Fr. 114,267,620. —

+ Wovon für Fr. 465,850. — beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont frs. 465,850. — déposés à l'inspectorat des banques d'émission.

**Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.**

**Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.**

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes).

Vom 17. August 1900. — Du 17 août 1900.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi							Total	
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Cheks, insert s Tagen fällige Depo- u. Kassa- schein von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 3 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois			Schweizer Wechsel Effets sur la suisse	Anland-Wechsel Effets sur l'étranger		Lombard-Wechsel Avances sur nantissement
					Schweizer Wechsel Effets sur la suisse	Anland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement				
5	Bank in St. Gallen	16,200,000	611,800	—	4,228,147. 77	1,719,966. 45	5,179,120. —	—	11,739,034. 22		
14	Banque du Commerce à Genève	21,600,000	486,250	300,000. —	8,959,536. —	1,703,604. 70	1,259,000. —	500,000. —	13,208,390. 70		
17	Bank in Basel	21,600,000	1,961,450	—	10,227,501. 55	3,547,452. 55	10,158,812. —	—	25,895,316. 10		
31	Banque commerciale neuchâteloise	7,200,000	163,550	—	6,165,501. 01	596,162. 85	443,550. —	—	7,368,763. 86		
Stand am 10. August 1901		66,600,000	3,223,050	300,000. —	29,580,686. 33	7,567,186. 55	17,040,432. —	500,000. —	58,211,404. 88		
Etat au 10 août		66,670,000	2,561,200	—	27,641,437. 40	7,460,088. 99	17,233,892. —	500,000. —	55,896,608. 39		
		—	+ 661,850	+ 300,000. —	+ 1,939,248. 93	+ 107,037. 56	— 193,400. —	—	+ 2,814,796. 49		

  

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets env. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	in längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
14	Banque du Commerce, à Genève	10,866,775. —	13,208,390. 70	1,255,927. 55	25,331,093. 25	21,265,460	2,276,639. 05	—	23,542,139. 05
17	Bank in Basel	12,039,280. —	25,895,316. 10	1,103,520. 89	39,038,016. 99	31,264,800	6,539,989. 53	—	27,794,789. 53
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,345,201. 65	7,368,763. 86	113,372. 36	10,827,337. 77	7,112,650	844,474. 84	—	7,957,124. 84
Stand am 10. August 1901		34,196,672. 85	58,211,404. 88	3,070,185. 79	95,478,263. 02	65,890,800	10,229,062. 08	10,000. —	76,929,862. 08
Etat au 10 août		† 32,931,977. 35	55,896,608. 39	2,921,251. 41	91,249,837. 15	65,936,550	8,870,261. 30	—	74,806,801. 30
		+ 1,264,695. —	+ 2,814,796. 49	+ 148,934. 38	+ 4,228,426. 87	— 245,700	+ 1,358,810. 78	+ 10,000. —	+ 1,123,060. 78

† Ohne Fr. 60,897. 36 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans fr. 60,897. 36 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

17. August 1901. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 3 1/2 %, gültig seit 11. Juli 1901.

17 août 1901. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 3 1/2 %, valable depuis le 11 juillet 1901.

**Bürgenstock u. Stanserhorn**

870 Meter ü. M. am Vierwaldstättersee 1900 Meter ü. M.

mittels deren Bergbahnen (von den Dampfschiffstationen **Kehrsiten** und **Stanstad**) in kürzester Zeit erreichbar. — Beiderorts grossartige Aussicht, vom Stanserhorn ebenbürtig jener von Rigi und Pilatus. **Empfehlenswerteste, lohnendste und billigste Ausflugsorte**

— für Vereine und Gesellschaften —

Bei der Stanserhornbahn Sonntagsbillette Hin- und Rückfahrt à Fr. 5.—. (781)

**Ausschreibung von Bauarbeiten.**

Die Schloss- und Beschläglieferung, der steinerne Bodenbelag, Gas- und Wassereinrichtungen, sowie die Maler- und Parketarbeiten für das Postgebäude in Herisau werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Zeichnungen, Bedingungen und Angebotformulare sind im Baubureau des Postgebäudes in Herisau zur Einsicht aufgelegt.

Übernahmofferter sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Postgebäude Herisau» bis und mit dem 30. August nächsthin franko einzureichen an

Die Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 19. August 1901.

(1447)

Die

**Eidgenössische Bank A.-G.**

(Aktienkapital Fr. 25,000,000),

**Zürich,**und Comptoirs in **St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey, Genève,**macht **Vorschüsse** auf prima Wertschriften und Waren gegen **Obligo** oder in **Konto-Korrent** und eröffnet **Kredite** mit oder ohne **Hinterlagen** zu coulanten Bedingungen, nimmt **Gelder** an in:provisionsfreiem **Check-Conto**, dato à 2%, mit jederzeitiger Verfügbarkeit des Guthabens.

Die Direktion,

(822)

Zürich, Bahnhofstrasse 17.

**Usine de produits alimentaires du Torrent, Cormoret.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale pour dimanche, 8 septembre 1901, à 10 heures du matin, au bureau de l'Usine du Torrent, à Cormoret.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et compte rendu exercice 1900/1901.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Fixation du dividende.
- 4° Nomination du commissaire-verifyicateur.
- 5° Divers.

Berne, le 19 août 1901.

(1445)

Le conseil d'administration.

**Grand Hotel Belvedere, Davos-Platz.**

P. P.

Wir beehren uns, Sie hiemit zu der am **Samstag, den 7. September 1901**, nachmittags 2 Uhr, im **Grand Hotel Belvedere** dahier stattfindenden **ordentlichen Generalversammlung** höflichst einzuladen.

Traktanden:

- 1) Jahresbericht des Verwaltungsrates.
- 2) Bericht und Anträge der Rechnungsrevisoren.
- 3) Vorlage der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
- 4) Neuwahl des Verwaltungsrates.
- 5) Beschlussfassung über eventuelle Verpachtung des Belvedere.
- 6) Wahl der Rechnungsrevisoren für 1901/1902. (1446)

Hochachtungsvoll zeichnen  
Davos-Platz, den 15. August 1901.

Für den Verwaltungsrat des Grand Hotel Belvedere:

A. Morosani, Präsident.  
A. Accola, Mitglied.**Gesucht:** Für ein ostschweizerisches Bankinstitut ein in der Bankbranche erfahrener, gewandter**Korrespondent,**

vorzugsweise Schweizer, welcher der deutschen, französischen, englischen und italienischen Sprache vollkommen mächtig ist. (1430)

Offerten mit Photographie und prima Referenzen an

**Schweiz. Kaufmännischer Verein,**

Centralbureau für Stellenvermittlung, Zürich, Sihlstr. 20.

**Bieler Stahlspänefabrik**

(grösstes Etablissement dieser Branche in der Schweiz)

liefert nur an Wiederverkäufer

**Stahlspäne und Stahlwolle**

in vorzüglichster Qualität. — Silberne Medaille Thun 1899.

(964) H. Kleinert &amp; Cie. in Biel.

**Fr. 30,000**

de bonnes actions (non cotées) avec rapport de 8 à 10% par circonstance exceptionnelle à vendre.

Offres sous chiffres Zag E 350 à Rodolphe Mosse, Berne. (1444)

Wünsche beh. Umwandl. m. Fabrikations-Geschäftes in eine **Akt.-Ges.** mit einer**Bank**

in Verbind. zu treten.

Gef. Offerten unter Chiffre **Z H 5733** erbeten an **Rudolf Mosse, Zürich.** (1432)**Geschäftsbeteiligung.**Einem jüngeren Mann mit Kapital bietet sich Gelegenheit, sich an einer seit 30 Jahren mit gutem Erfolg im Betriebe stehenden, gut eingeführten **Wein- & Spirituosehandlung** aktiv zu beteiligen. Offerten mit Angabe der Höhe des eventuell einzulegenden Kapitals sub Chiffre **Z O 5839** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (1448)**Werttitel-Steigerung.**Samstag, den 24. August künftige, nachmittags 2 Uhr, werden in der **Wirtschaft zum Schützen** in **Büren** aus dem Konkurse des **Friedrich Schneider**, Zimmermeister in **Diessbach**, folgende Werttitel öffentlich versteigert: 1) Zwei Stammanteilscheine auf die Amtersparniskasse Büren im Nominalwerte von Fr. 150; 2) 20 Aktien auf die Parquetierfabrik Dozigen im Nominalwerte von je Fr. 500. (1453)

Liebhaber sind freundlich eingeladen.

Büren, den 7. August 1901.

Der Konkursverwalter:  
**Segesser, Notar.****Internat. Frachtreklamations- u. Verkehrsbureau**Kappelergasse 17, **Zürich I.** *Telephon 1910.***Prospekte für Fracht- und Zollrevisionen und diesbezügliche Reklamationen gratis und franko.**

(1402)

**F. Oechslin-Regazzoni.**

Alle Inserate für:

„Schweizerisches Handelsamtsblatt“,

„Neue Zürcher Zeitung“,

„Schweizerische Bauzeitung“

sind ausschliesslich zu adressieren an **Rudolf Mosse**, Annoncen-Expedition, in **Zürich, Basel, Bern, St. Gallen, Schaffhausen, Lausanne** etc.**SOCIÉTÉ DU GRAND HOTEL DE TERRITET.**

Le dividende de l'exercice au 30 juin 1901, fixé par l'assemblée générale de ce jour à fr. 55 par action, est payable dès le 19 et., contre remise du coupon n° 10, à la

**Banque de Montreux, à Montreux,** et chez MM. (1450)**A. Cuenod & C<sup>ie</sup>, à Vevey,** **Chavannes & C<sup>ie</sup>, à Lausanne.**

Territet, le 17 août 1901.

**Société Immobilière de Caux.**

Le dividende de l'exercice au 31 mai 1901, fixé par l'assemblée générale de ce jour à:

fr. 12.50 par action, pour les titres entièrement libérés, et à

fr. 9.37 1/2 par action, pour les titres libérés de fr. 375.

est payable dès le 19 et., contre remise du coupon n° 2,

chez MM. A. Cuenod & C<sup>ie</sup>, à Vevey, **Banque de Montreux, à Montreux,****Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne.**

Caux, le 17 août 1901. (1451)

Die geehrten Mitglieder unserer Gesellschaft werden hierdurch zu einer **ausserordentl. Generalversammlung** am **Montag, den 9. September 1901**, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «Zum Markgrafen von Brandenburg», Hauptstr. 20, hierselbst eingeladen.

Tages-Ordnung:

1) Neu-beziehungsw. Wiederwahl für: a. den Generaldirektor dessen Amtszeit 1902 abläuft,

b. den Stellvertreter desselben,

c. das kontrollierende Mitglied des Verwaltungsrates. (1452)

**Brandenburg a. H., 10. August 1901.****Brandenburger Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft.**Für den Verwaltungsrat: Der Generaldirektor: **O. Toepfer, Otto Meinicke.****Erstklassige Bank**würde s. für Schweiz. Industrie mit Kapitalbeteilig. interessieren. Ausführl. Off. sub „Conto current 21“ **Hauptpostamt postlag. Kölnrhain.** (1449)